iriver

T30

http://www.iriver.com

Manuel d'utilisation
T30

iriver www.iriver.com

Merci d'avoir acheté ce produit.
Veuillez lire attentivement ce manuel
avant d'utiliser votre nouveau lecteur.

Firmware Upgradable™

MP3 DIGITAL AUDIO · FM TUNER · Plays Windows Media™ · REC VOICE recorder · SRS WOW

Contenu

• Certaines fonctionnalités ne sont pas offertes dans toutes les régions.

Avant d'utiliser ce produit

Bienvenue ····· 03
Page d'accueil ····· 03
Droits d'auteur / Certifications /
Marques de commerce / Responsabilité limitée ····· 04
Consignes de sécurité ····· 05

Chapitre 1 – Premiers pas

Composants ····· 09
Emplacement des commandes ····· 10
Branchement et installation ····· 12

Chapitre 2 – Démarrage rapide

Fonctions élémentaires ····· 17

Chapitre 3 – Fonctionnement élémentaire

MUSIQUE ····· 21
NAVIGATEUR ····· 31
RADIO FM* ····· 32
ENREGISTREMENT ····· 37

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Chapitre 4 – Fonctions pratiques

Configuration des menus ····· 43
Fonctionnement des menus ····· 44
Personnaliser les réglages de fonction ····· 46

Chapitre 5 – Assistance à la clientèle

Mise à jour du microprogramme ····· 65
Dépannage ····· 66
Spécifications ····· 67
Précautions à prendre ····· 68
Certification FCC ····· 69

Bienvenue

Merci d'avoir acheté un produit iriver.

Merci d'avoir acheté un produit iriver.
Le T30 comporte beaucoup de fonctionnalités évoluées. Il est important que vous lisiez le manuel afin de vous assurer que vous obtenez le maximum de votre nouveau lecteur.

http://www.iriver.com

Obtenez des informations concernant votre lecteur, recherchez des mises à jour et trouvez des réponses à vos questions sur notre site Web.

- Le site web de iriver est www.iriver.com.
- Ce site comporte des renseignements sur le produit et sur l'assistance à la clientèle.
- Utilisez la fonction de mise à jour de nos produits par microprogramme (logiciel système) du site web pour améliorer la performance du produit.

Droits d'auteur / Certifications / Marques de commerce / Responsabilité limitée

Droits d'auteur

- iRiver Limited détient tous les droits de brevet, de la marque de commerce, de la propriété littéraire et de la propriété intellectuelle liés à ce manuel. Vous ne pouvez reproduire aucune partie de ce manuel ` moins que vous n'ayez la permission de iRiver Limited. Vous pouvez être puni si vous utilisez quelque partie de ce manuel que ce soit de façon illégale.
- Le logiciel, les parties audio et vidéo qui ont une propriété intellectuelle sont protégés par la loi sur le droit d'auteur et les lois internationales. C'est la responsabilité de l'utilisateur quand il reproduit ou distribue le contenu créé par ce produit.
- Les sociétés, les institutions, les produits, les personnes et les événements employés dans les exemples ne sont pas des données réelles. Nous n'avons aucune intention d'être liés à aucune société, institution, produit, personne ou événement par l'intermédiaire de ce manuel et il ne faut pas en tirer des conclusions.
  Les utilisateurs sont responsables d'observer les droits d'auteur et les propriétés intellectuelles.

©1999-2005 iRiver Limited. Tous droits réservés.

Certifications

CE, FCC, MIC

Marques de commerce

- Windows 2000, Windows XP et Lecteur Windows Media sont des marques déposées de Microsoft Corp.
- SRS est une marque de commerce de SRS Labs inc.
  La technologie WOW est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

Responsabilité limitée

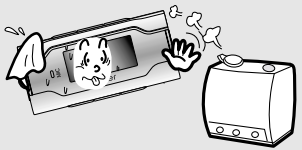
- Ni le fabricant, ni les importateurs ou les négociants ne sont responsables d'aucun dommage accidentel y compris des dommages corporels ou tout autre dommage qui résulte du mauvais usage ou de l'utilisation impropre par vous.
- Les informations de ce manuel sont préparées avec les spécifications actuelles du lecteur. Le fabricant, iRiver Limited, ajoute de nouvelles fonctions au produit et peut y adjoindre continuellement de nouvelles technologies par la suite. Toutes les normes peuvent être modifiées à tout moment sans avis préalable.

Consignes de sécurité

Veuillez lire les paragraphes ci-dessous pour votre propre sécurité.

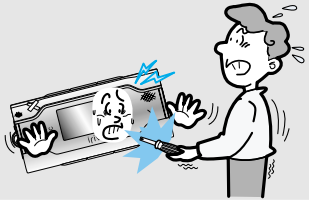
Produit

Tenez à distance des environnements difficiles y compris les zones humides, poussiéreuses et enfumées.

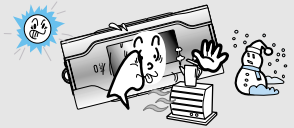


Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas aux chocs.

Ne le démontez pas et ne le modifiez pas.



Conservez à l'abri du soleil, de la chaleur excessive et du froid.



N'employez pas de force excessive sur les boutons et n'essayez pas de démonter l'appareil.

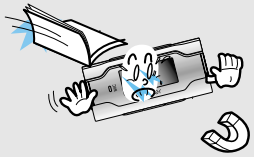
Ne le nettoyez pas avec des produits chimiques ou un détergent.
Ceci pourrait en endommager la surface ou la peinture.

Safety Instructions

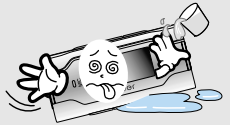
For your safety, please read before use.

Produit

Tenez le lecteur à distance de champs magnétiques intenses.



Évitez le contact avec l'eau et d'autres liquides et séchez immédiatement avec un chiffon doux, en cas de contact avec ceux-ci.

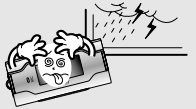


N'utilisez pas les casques / écouteurs à haut volume. Les audiologistes déconseillent l'écoute continue, forte et prolongée.

N'utilisez pas les casques / les écouteurs lorsque vous faites du vélo, conduisez ou utilisez n'importe quel véhicule motorisé. C'est dangereux et illégal dans certaines régions.

Évitez les chocs sur votre baladeur avec d'autres objets lorsqu'il se trouve dans votre poche ou sac à dos.

Des chocs, éclairs, pannes de courant et autres événements du genre peuvent endommager les données stockées sur cet appareil. L'utilisateur a la responsabilité de créer ses propres copies de sauvegarde, et la société iriver ne pourra être tenue responsable des pertes de données sous aucune considération.



iriver www.iriver.com

Chapitre

1

Composants 09

Emplacement des commandes 10
Produit 10
Écran ACL 11

Branchement et installation 12
Branchement au PC 12
Branchement des écouteurs 13
Charge de la pile 14
Installation de WMP 10 15

Composants

● Les accessoires peuvent être modifiés sans préavis et ne pas correspondre aux illustrations.

Prise pour écouteurs

Câble USB

CD d'installation

Manuel / Garantie / Guide de démarrage

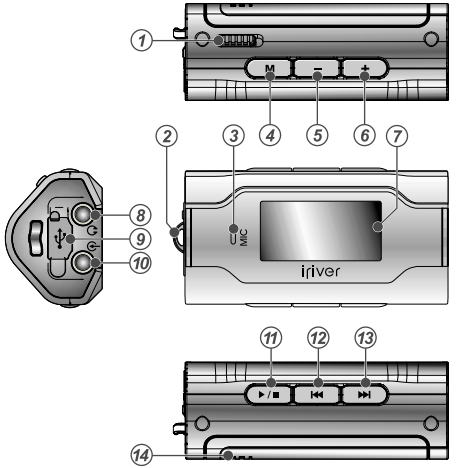
Pile (type AAA 1EA)

Bandoulière pour le transport

Emplacement des commandes

● Votre lecteur peut différer légèrement de celui présenté ici.

Produit

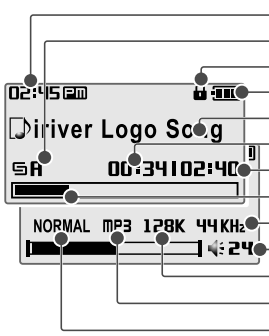


①	**Touche de verrouillage (HOLD)**
②	**Bandoulière**
③	**Microphone**
④	**Bouton MODE/REC**
⑤	**Volume –**
⑥	**Volume +**
⑦	**Écran ACL**
⑧	**Prise pour écouteurs**
⑨	**Port de connexion USB**
⑩	**Prise d'entrée**
⑪	**Marche/arrêt**
⑫	**Précédent/retour rapide**
⑬	**Suivant/avance rapide**
⑭	**Couvercle du compartiment à pile**

Emplacement des commandes

Écran ACL

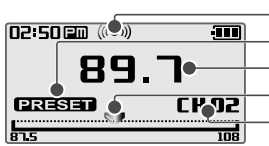
1. Mode MUSIQUE



1. Horloge
2. Mode de lecture
3. Verrouillage
4. Témoin de charge des piles
5. Titre du morceau
6. Barre de progression
7. Durée totale du morceau sélectionné
8. Durée de lecture
9. Niveau Volume
10. Fréquence d'échantillonnage
11. Débit binaire
12. Type de fichier
13. EQ

2. * Mode Radio FM*

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

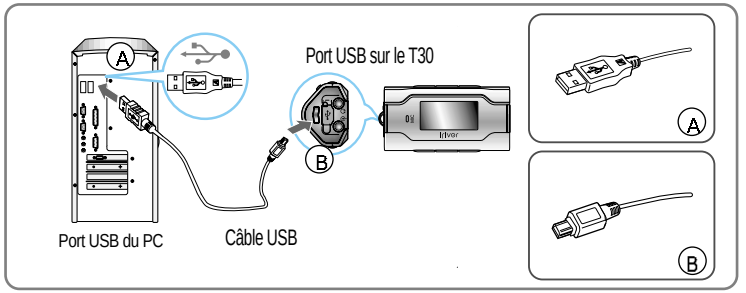


1. Indicateur de réception en stéréo
2. Indicateur de préréglage
3. Fréquence
4. Barre des fréquences
5. Numéro du canal

Branchement et installation

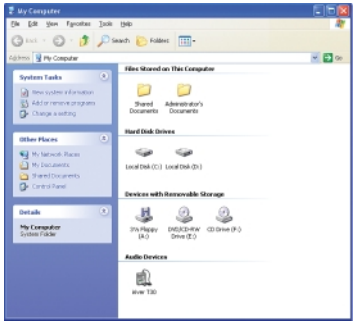
Branchement au PC

1. Branchez le câble USB (fourni) aux ports USB du lecteur et de votre PC.



2. Après avoir mis le lecteur sous tension, l'icône « USB Connect » apparaîtra sur l'écran ACL du lecteur.

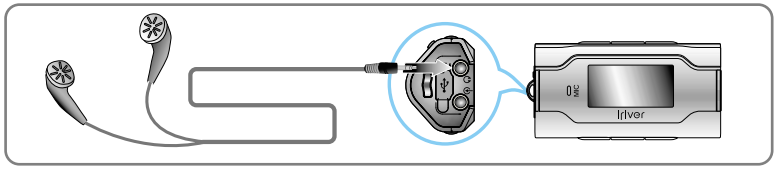
3. Après l'installation, ouvrez l'Explorateur Windows; un périphérique additionnel devrait y figurer sous le nom « iriver T30 ».



Branchement et installation

Branchement des écouteurs

1. Branchez la fiche des écouteurs dans la prise pour écouteurs du lecteur.

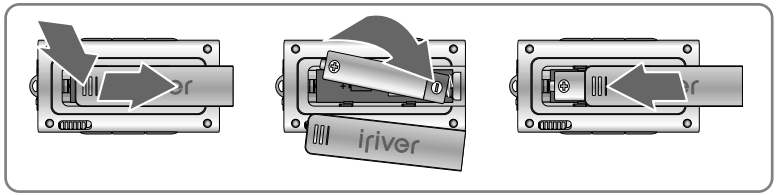


Remplacement de la pile

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à pile.

2. Insérez la pile (une pile AAA de 1.5 V type x).
Respectez la polarité (+ et –) de la pile en vous guidant sur le schéma à l'intérieur du compartiment de la pile.

3. Fermez le couvercle du compartiment à pile.



Remarque

- Pour éviter la corrosion, retirez la pile si le lecteur n'est pas utilisé pendant une longue durée.
- En cas de corrosion, essuyez immédiatement le compartiment à l'aide d'un chiffon sec et insérez une nouvelle pile.

Branchement et installation

Installation de WMP 10

**1. Le processus d 'installation du programme démarrera automatiquement après avoir inséré le CD d 'installation dans le lecteur de CD-ROM du PC.
Cliquez sur le bouton [OK] et suivez les instructions affichées à l 'écran sur chacune des fenêtres successives.**

iriver www.iriver.com

Chapitre

2

Fonctions élémentaires 17
Allumer et éteindre le lecteur 17
Lecture d'un fichier musical 17
Suppression d'un fichier musical 18
Réglage du volume 18
Sélection du mode de fonctionnement 19

Allumer/éteindre le lecteur

1 Pour mettre le lecteur sous tension

Appuyez sur le bouton ▶/■ pour mettre en marche le lecteur.

Le dernier mode de fonctionnement utilisé sera affiché.

Remarque

■ Si le lecteur ne se met pas en marche, remplacez la pile.

2 Éteindre le lecteur

Appuyez sur le bouton ▶/■ et maintenez-le enfoncé.

Le lecteur se mettra hors tension.

Lecture d'un fichier musical

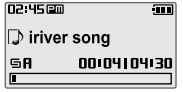
1

Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction.

2

Sélectionnez le mode [MUSIQUE] en appuyant sur les boutons ⏮, ⏭, puis appuyez sur ▶/■.

La lecture reprendra avec le dernier fichier musical écouté.

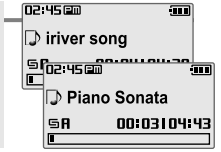


Suppression d'un fichier musical

1

Durant une lecture musicale, appuyez sur les boutons ⏮, ⏭ pour choisir un fichier musical.

⏮ : pour sélectionner le fichier musical précédent.
⏭ : pour sélectionner le fichier musical suivant.



Réglage du volume

1 Réglage du volume

Durant la lecture d'un fichier musical, appuyez sur les boutons – et + pour régler le volume sonore.

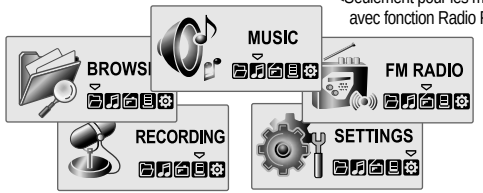
– : diminue le volume sonore.
+ : augmente le volume sonore.

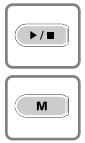
Sélection du mode de fonctionnement

1 **Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Appuyez sur les boutons ⏮ , ⏭ pour choisir un mode de fonctionnement.**

Remarque

<Seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.>





2 **Appuyez sur le bouton ▶/■ pour accéder à ce mode.**

Appuyez sur le bouton M pour annuler.

Fonctionnement élémentaire

Chapitre

3

MUSIQUE **21**
Lecture d'un fichier musical 21
Suppression d'un fichier musical 23
Changement du mode de lecture 24
Répétition A-B 25
Changer le réglage EQ du son 26
Téléchargement de musique et de sélections 27
Suppression d'un fichier sur le lecteur 29

NAVIGATEUR **31**
NAVIGATEUR 31

RADIO FM* **32**
Pour écouter la radio FM 32
Recherche d'une fréquence par balayage manuel 33
Recherche d'une fréquence par balayage automatique 33
Mémorisation manuelle d'une fréquence 34
Mémorisation automatique d'une fréquence 35
Sélection d'une fréquence préréglée en mémoire 35
Suppression d'un canal 36

ENREGISTREMENT **37**
Pour enregistrer une station FM 37
Enregistrement vocal 38
Enregistrement sur l'entrée de ligne 39
Remarque au sujet de l'enregistrement 40
Pour lire un fichier enregistré 40

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

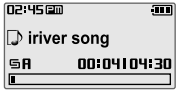
Lecture d'un fichier musical

1 Relâchez le bouton HOLD puis appuyez sur ▶/■ pour mettre le lecteur en marche.

Le dernier mode de fonctionnement utilisé sera affiché.

2 Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [MUSIQUE] en appuyant sur les boutons ⏮, ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.

La lecture reprendra avec le dernier fichier musical écouté.



3 Arrêter la lecture

Appuyez sur ▶/■ pour arrêter la lecture. Appuyez de nouveau sur ▶/■ pour poursuivre la lecture.

4 Réglage du volume

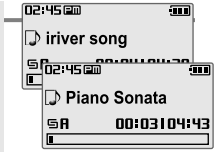
Durant la lecture d'un fichier musical, appuyez sur les boutons – et + pour régler le volume sonore.

– : diminue le volume sonore.
+ : augmente le volume sonore.

5 Passer au fichier suivant/précédent

Durant une lecture musicale, appuyez sur les boutons ⏮, ⏭ pour passer au fichier précédent/suivant.

⏮ : fichier précédent ⏭ : fichier suivant



6 Recherche rapide

Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ et maintenez-le enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide.

⏮ : retour rapide ⏭ : avance rapide
Relâchez le bouton pour revenir à une vitesse de lecture normale.

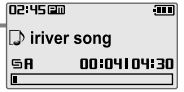
Suppression d'un fichier musical

1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [NAVIGATEUR] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.**
L'écran de la liste des fichiers musicaux s'affichera.

2 **Sélectionnez le fichier musical de votre choix avec les boutons ⏮ , ⏭, ▶/■ , M .**
⏮ : pour vous déplacer vers le haut
⏭ : pour vous déplacer vers le bas
▶/■ : pour accéder au dossier
M : pour quitter le dossier

Pour quitter l'écran de liste des fichiers, appuyez sur le bouton M .

3 **Appuyez sur le bouton ▶/■ pour démarrer la lecture.**

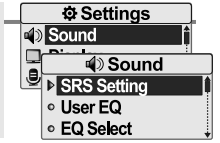


Changement du mode de lecture

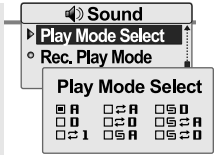
Vous pouvez changer le mode de lecture dans [RÉGLAGES – Son – Mode de Lecture] (reportez-vous à la page 47).

1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [RÉGLAGES] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.**
L'écran des [RÉGLAGES] initial s'affichera.

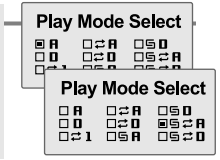
2 **Sélectionnez [SON] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**
Le sous-menu du [SON] s'affichera.



3 **Sélectionnez [Mode de lecture] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**
L'écran du [Mode de lecture] s'affichera.



4 **Sélectionnez un mode de lecture en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.**
Le mode de lecture passera à celui que vous avez sélectionné.



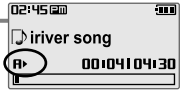
Remarque

■ Les icônes ci-dessous représentent les différents modes de lecture possibles.

Lecture normale	A	Le lecteur lira tous les fichiers puis s'arrêtera.
	D	Le lecteur lira tous les fichiers du dossier actif puis s'arrêtera.
Lecture à répétition	1	Lecture en boucle d'un seul fichier.
	A	Lecture en boucle de tous les fichiers dans le lecteur.
	D	Lecture en boucle de tous les fichiers du dossier actif dans le lecteur.
Lecture aléatoire	A	Le lecteur lira tous les fichiers dans un ordre aléatoire puis s'arrêtera.
	D	Le lecteur lira tous les fichiers du dossier actif dans un ordre aléatoire puis s'arrêtera.
Lecture aléatoire à répétition.	A	Lecture aléatoire en boucle de tous les fichiers dans le lecteur.
	D	Lecture aléatoire en boucle de tous les fichiers du dossier actif dans le lecteur.

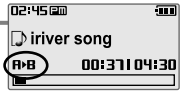
Répétition A-B

1 **Appuyez sur le bouton M en cours de lecture pour sélectionner le point de départ (A).**



2 **Appuyer de nouveau sur le bouton M pour sélectionner le point (B) de fin.**
Lecture répétée d'une section sélectionnée.

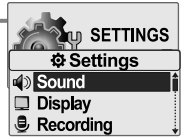
Pour annuler la lecture répétée d'une section, appuyez sur le bouton M .



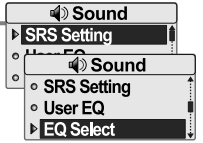
Changer le réglage EQ du son

Pour modifier le réglage EQ du son, allez à [RÉGLAGES – Son – EQ] (reportez-vous à la page 47).

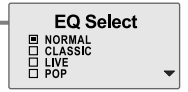
1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [RÉGLAGES] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ puis appuyez sur ▸/■ pour accéder à ce mode.**
Press ⏮ , ⏭ button to select [SETTINGS] mode, then press ▸/■ button to enter.
L'écran des [RÉGLAGES] initial s'affichera.



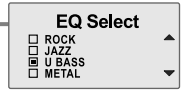
2 **Sélectionnez [Son] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▸/■ .**
Le sous-menu du [SON] s'affichera.



3 **Sélectionnez [EQ] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▸/■ .**
L'écran des [EQ] s'affichera.



4 **Sélectionnez un réglage EQ du son en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▸/■ .**
Le son passera au mode EQ sélectionné.



Remarque

■ Les différents types de réglages EQ disponibles sont les suivants :
NORMAL, CLASSIQUE, EN DIRECT, POP, ROCK, JAZZ, U BASS, METAL, DANCE, PARTY, SRS, EQ UTIL.

Téléchargement de musique et de sélections

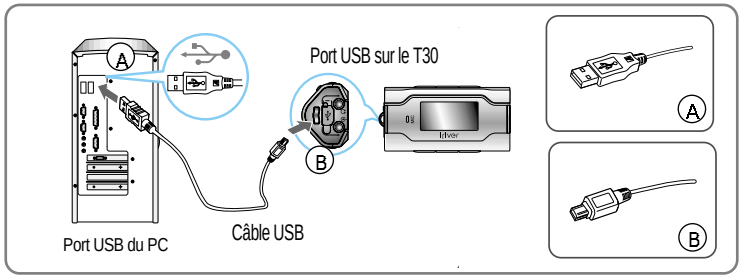
Pour obtenir la plus récente version du Lecteur Windows Media

Vous devez utiliser la version 10 du Lecteur Windows Media pour pouvoir copier de la musique et des sélections sur votre lecteur. Le CD d 'installation devrait inclure la version appropriée du Lecteur Windows Media.

Vous pouvez également télécharger le Lecteur Windows Media 10 à : www.microsoft.com/windowsmedia/download/

Veuillez prendre note que la musique achetée ne peut être copiées sur ce lecteur qu 'avec Windows XP et la plus récente version du Lecteur Windows Media.

1. Poussez le levier USB et libérez le port de connexion USB tel qu'illustré ci-dessous. Branchez le lecteur au PC.

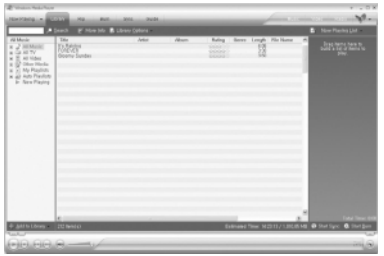


2. Ouvrez le Lecteur Windows Media.

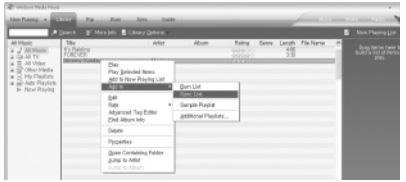
a. Cliquez Démarrer – Tous les programmes – Accessoires – Divertissement – Lecteur Windows Media.

b. Cliquez sur le bouton « Bibliothèque » dans le menu vers le haut de l 'écran.

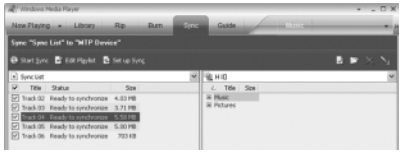
La plupart de vos fichiers musicaux devraient apparaître dans la liste de cette bibliothèque. Dans le cas contraire,consultez l 'aide du Lecteur Windows Media pour obtenir des informations additionnelles relatives à la bibliothèque.



3. Repérez et cliquez avec le bouton droit sur le texte "Morceaux et Sélections"dans la Bibliothèque.Sélectionnez "Ajouter à la liste de synchronisation".Une liste de synchronisation,comprenant tous les morceaux et toutes les sélections à ajouter sur votre lecteur,apparaîtra du côté droit de la fenêtre du Lecteur Windows Media. Répétez les étapes ci-dessus pour tous les Morceaux et Sélections que vous souhaitez ajouter sur votre lecteur.



4. Cliquez sur le bouton Synchroniser. Dans la partie droite de la fenêtre Synchronisation,sélectionnez l 'appareil mobile T30 dans la liste.



5. Cliquez sur Démarrer la synchronisation pour transférer les éléments de la liste de synchronisation sur votre lecteur. Une barre de progression affichera le nom des fichiers transférés.Lorsque le transfert sera terminé,les pièces musicales copiées apparaîtront dans la liste "Éléments synchronisés"du côté gauche de l 'écran du Lecteur Windows Media,et dans le dossier spécifié du côté droit de l 'écran. Débranchez le lecteur de votre ordinateur et amusez-vous bien! Si vous préférez que la synchronisation soit effectuée automatiquement,sélectionnez "Auto Sync"dans le menu Configurer la synchronisation. Vous pouvez télécharger de la musique et des sélections.

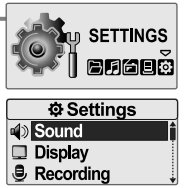
MUSIQUE

Suppression d'un fichier sur le lecteur

Pour supprimer un fichier, aller à [RÉGLAGES – Avancé – Supprimer un fichier]. (Reportez-vous à la page 61)

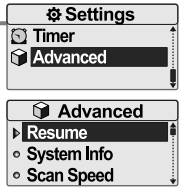
1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [RÉGLAGES] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.**

L'écran des [RÉGLAGES] initial s'affichera.



2 **Sélectionnez [Avancé] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran du sous-menu [Avancé] s'affichera.



3 **Sélectionnez [Supprimer un fichier] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran [EFFACER] de la liste des fichiers musicaux s'affichera.

Remarque

■ Les fonctions de suppression ne sont pas disponibles lorsqu'une lecture musicale est en cours.

MUSIQUE

4 **Sélectionnez le fichier à supprimer à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, ▶/■ , M puis appuyez sur ▶/■ .**

⏮ : pour vous déplacer vers le haut
⏭ : pour vous déplacer vers le bas
▶/■ : pour accéder au dossier
M : pour quitter le dossier

5 **Sélectionnez [Oui] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

Le fichier sera effacé du lecteur.

Remarque

■ Vous ne pouvez pas supprimer un dossier.

NAVIGATEUR

NAVIGATEUR

1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez le mode [NAVIGATEUR] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à ce mode.**

2 **L'écran de la liste des fichiers apparaîtra sur l'écran ACL.**

RADIO FM* * seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Pour écouter la radio FM

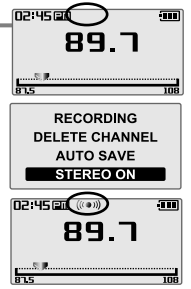
1 **Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez [RADIO FM] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ puis appuyez sur ▶/■ pour confirmer.**

La plus récente station écoutée sera affichée.

2 **Appuyez sur les boutons ⏮ et ⏭ pour sélectionner la station de votre choix.**

3 **Sélection du mode STÉRÉO ou MONO**

Appuyez sur le bouton M pour afficher l'écran de sélection de la fonction Radio FM. Sélectionnez [STEREO ON] ou [STEREO OFF] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour confirmer. La station passera au mode stéréo ou mono selon votre choix.



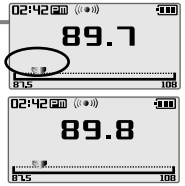
Remarque

■ Dans les régions où le signal est trop faible, le signal transmis par certaines stations peut être de faible qualité ou impossible à capter.

RADIO FM* * seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

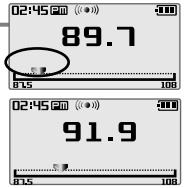
Recherche d'une fréquence radio FM par balayage manuel

1 Si l'écran du lecteur affiche PRESET, appuyez d'abord sur le bouton ▶/■ pour quitter le mode PRESET.
Appuyez sur les boutons ⏮ , ⏭ pour sélectionner la station de votre choix.



Recherche d'une fréquence radio FM par balayage automatique

1 Si l'écran du lecteur affiche PRESET, appuyez d'abord sur le bouton ▶/■ pour quitter le mode PRESET.
Pour repérer automatiquement une station, appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ et maintenez-le enfoncé.
Le lecteur balaiera rapidement chacune des fréquences et s'arrêtera à la prochaine station qu'il peut capter.



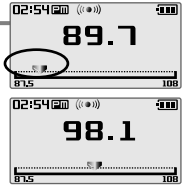
Remarque

■ En mode Preset, les fonctions de balayage automatique ne sont pas disponibles.

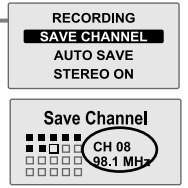
RADIO FM* * seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Mémorisation manuelle d'une fréquence radio FM

1 Si l'écran du lecteur affiche PRESET, appuyez d'abord sur le bouton ▶/■ pour quitter le mode PRESET.
Appuyez sur les boutons ⏮ , ⏭ pour sélectionner la station de votre choix.

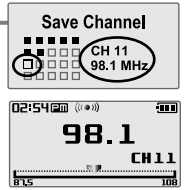


2 **Appuyez sur le bouton M pour afficher l'écran de sélection de la fonction Radio FM.**
Sélectionnez [Mémoire canaux] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▶/■ .
L'écran Mémoire canaux s'affichera.



3 **Sélectionnez un numéro du canal à l'aide des boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▶/■ pour mémoriser.**
■ : Utilisé □ : Libre

Pour quitter l'écran Mémoire canaux, appuyez sur le bouton M .



Remarque

■ Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 stations.

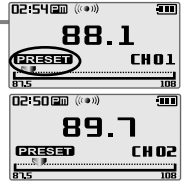
RADIO FM* * seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Mémorisation automatique d'une fréquence radio FM

1 **Appuyez sur le bouton M pour afficher l'écran de sélection de la fonction Radio FM.**
Sélectionnez [MÉMOIRE AUTO] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ .
Appuyez sur ▶/■ pour sélectionner les stations automatiquement et les mémoriser en ordre séquentiel de balayage.

Sélection d'une fréquence préréglée en mémoire

1 Si l'écran du lecteur n'affiche pas PRESET, appuyez d'abord sur le bouton ▶/■ pour activer le mode PRESET.
Appuyez sur les boutons ⏮ , ⏭ pour sélectionner le canal de votre choix.



Remarque

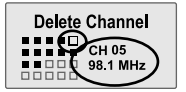
■ Lorsque le lecteur ne comporte aucun canal préréglé, le message VIDE s'affiche temporairement en mode Preset, puis disparaît.

RADIO FM* * seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Suppression d'un canal

1 Si l'écran du lecteur n'affiche pas PRESET, appuyez d'abord sur le bouton ▶/■ pour activer le mode PRESET.
Appuyez sur le bouton M pour afficher l'écran de sélection de la fonction Radio FM.

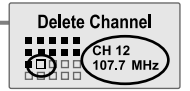
2 **Sélectionnez [SUPPRESSION CANAUX] en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▶/■ .**
L'écran Suppression canaux s'affichera.

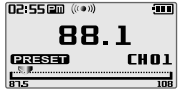


3 **Sélectionnez un numéro du canal à l'aide des boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▶/■ pour le supprimer.**

■ : Utilisé □ : Libre

Pour quitter l'écran Suppression canaux, appuyez sur le bouton M .





ENREGISTREMENT

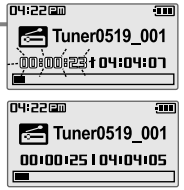
Pour enregistrer une station FM *

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

1 **Appuyez sur le bouton M pour afficher l'écran de sélection de la fonction Radio FM. Sélectionnez [ENREGISTREMENT] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭ , puis appuyez sur ▶/■ .**
L'enregistrement de cette station débutera.

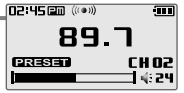
2 **Mise en pause de l'enregistrement d'une station**

Appuyez sur le bouton ▶/■ pour mettre l'enregistrement en pause.
Appuyez de nouveau sur le bouton ▶/■ pour poursuivre l'enregistrement.



3 **Appuyez sur le bouton M à nouveau pour arrêter l'enregistrement.**

L'enregistrement réalisé sera sauvegardé dans un fichier.



Remarque

- Le fichier enregistré sera sauvegardé sous le nom TUNERMMDD_XXX.MP3 dans le dossier RECORD (MM : mois; DD : jour; XXX : numéro séquentiel).
- Le réglage du volume est impossible pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement dans RÉGLAGES-ENREGISTREMENT-RÉGLAGE FM (reportez-vous à la page 53).

ENREGISTREMENT

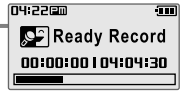
Enregistrement vocal

1 **Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez [ENREGISTREMENT] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran de sélection d'enregistrement apparaîtra.

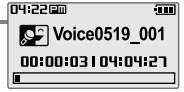
2 **Sélectionnez [VOIX] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭ puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran de pause de l'enregistrement apparaîtra.



3 **Appuyez sur le bouton M pour commencer l'enregistrement.**

Appuyez sur le bouton ▶/■ pour mettre l'enregistrement en pause.
Appuyez de nouveau sur le bouton ▶/■ pour poursuivre l'enregistrement.



4 **Appuyez sur le bouton M pour arrêter l'enregistrement.**

L'enregistrement sera alors sauvegardé dans un fichier, puis l'écran de pause de l'enregistrement apparaîtra.

Remarque

- Le fichier enregistré sera sauvegardé sous le nom VOICEMMDD_XXX.MP3 dans le dossier VOICE (MM : mois; DD : jour; XXX : numéro séquentiel).
- Le réglage du volume est impossible pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement dans RÉGLAGES-ENREGISTREMENT-RÉGLAGE VOIX (reportez-vous à la page 53).

ENREGISTREMENT

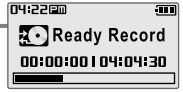
Enregistrement sur l'entrée de ligne

1 **Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez [ENREGISTREMENT] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran de sélection d'enregistrement apparaîtra.

2 **Sélectionnez [Entrée] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

L'écran de pause de l'enregistrement apparaîtra.

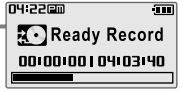


3 **Appuyez sur le bouton M pour commencer l'enregistrement.**

Appuyez sur le bouton ▶/■ pour mettre l'enregistrement en pause.
Appuyez de nouveau sur le bouton ▶/■ pour poursuivre l'enregistrement.

4 **Appuyez sur le bouton M pour arrêter l'enregistrement.**

L'enregistrement sera alors sauvegardé dans un fichier, puis l'écran de pause de l'enregistrement apparaîtra.



Remarque

- Le fichier enregistré sera sauvegardé sous le nom AUDIOMMDD_XXX.MP3 dans le dossier RECORD. (MM : mois; DD : jour; XXX : numéro séquentiel).
- Le réglage du volume est impossible pendant l'enregistrement.
- Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement dans RÉGLAGES – ENREGISTREMENT – RÉGLAGE ENTRÉE (reportez-vous à la page 54).

ENREGISTREMENT

Remarque au sujet de l'enregistrement

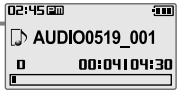
L'enregistrement s'arrêtera dans les cas suivants :

- la quantité de données enregistrées dépasse la mémoire capacité du lecteur;
- la pile est faible.

Pour lire un fichier enregistré

- **En mode de pause d'enregistrement, appuyez sur le bouton ▶/■ pour lire le fichier enregistré.**

La lecture du dernier fichier enregistré débutera.



1 **Lorsque le lecteur est en marche, appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Sélectionnez [NAVIGATEUR] à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, puis appuyez sur ▶/■ .**

2 **Sélectionnez un fichier enregistré dans les dossiers RECORD ou VOICE à l'aide des boutons ⏮ , ⏭, M , ▶/■ puis appuyez sur le bouton ▶/■ .**

La lecture du fichier sélectionné débutera.

⏮ : pour vous déplacer vers le haut
⏭ : pour vous déplacer vers le bas
▶/■ : pour accéder au dossier
M : pour quitter le dossier

iriver www.iriver.com

Chapitre

4

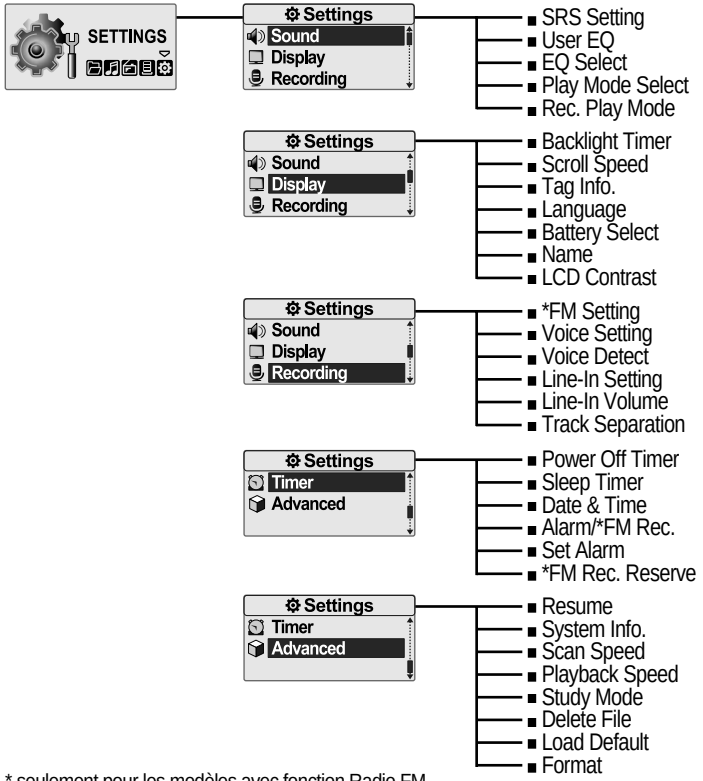
Configuration des menus 43

Fonctionnement des menus 44
- Accès au menu des réglages 44
- Accès aux sous-menus 44
- Réglage des fonctions de menu 45
- Quitter un sous-menu 45

Personnaliser les réglages de fonction 46
- Son 46
- Affichage 49
- Enregistrement 53
- Minuterie 56
- Avancé 59

Configuration des menus

- Les fonctions sont susceptibles de varier selon les versions du microprogramme installé.
- L'utilisateur a la possibilité de configurer ses propres paramètres.

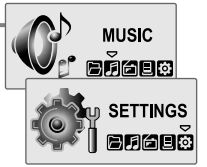


* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Fonctionnement des menus

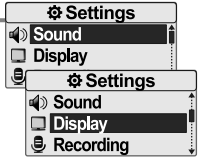
Accès au menu des réglages

1 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour afficher l'écran des modes de fonction. Appuyer sur les boutons ⏮ , ⏭ pour sélectionner le mode [RÉGLAGES].**



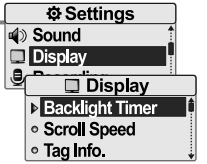
2 **Appuyez sur le bouton ▶/■ pour afficher l'écran des réglages.**

Appuyez sur les boutons ⏮ , ⏭ pour vous déplacer dans le menu des réglages.



Accès aux sous-menus

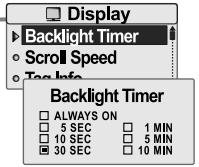
1 **Appuyez sur le bouton M pour accéder à l'écran du sous-menu.**



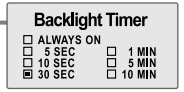
Fonctionnement des menus

Réglage des fonctions de menu

1 **Sélectionnez un sous-menu à l'aide des boutons – , + , puis appuyez sur ▶/■ pour accéder à l'écran des réglages de sous-menu.**



2 **Vous pouvez régler, supprimer ou modifier un sous-menu en appuyant sur les boutons ⏮ , ⏭ , ▶/■ .**



Quitter un sous-menu

1 **Appuyez sur le bouton M pour quitter le sous-menu.**

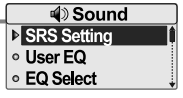
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

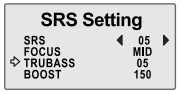
Son

1. Réglage SRS

Permet de régler l'effet sonore 3D. Les options sont les suivantes : SRS, FOCUS, TruBass, Boost.

SRS : réglage de la valeur SRS.
FOCUS : réglage de la résolution sonore.
TRUBASS : réglage de la valeur TruBass.
BOOST : réglage de l'amplification sonore.
Utilisez une valeur d'amplification sonore appropriée en fonction des caractéristiques de vos écouteurs ou de votre casque d'écoute.

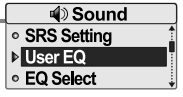


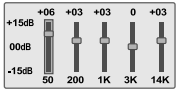


2. EQ Utilisateur

Vous pouvez régler le son selon vos préférences.

Il existe 5 niveaux de bande de fréquence, de -15 dB à +15 dB, par pas de 3 dB.





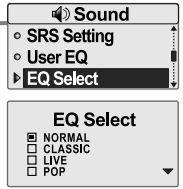
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Sound

3. EQ Select

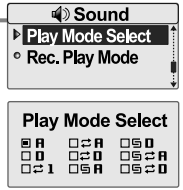
Sélectionnez le réglage EQ du son.

Les différents types de réglages EQ disponibles sont les suivants : NORMAL, CLASSIQUE, EN DIRECT, POP, ROCK, JAZZ, U BASS, METAL, DANCE, PARTY, SRS, EQ UTIL.



4. Sélection du mode de lecture

Pour régler le mode de lecture.



Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Sound

5. Mode de lecture REC

Pour sélectionner le mode de lecture d'un fichier enregistré.

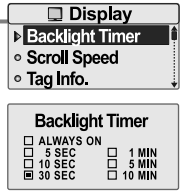
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Affichage

1. Rétroéclairage

Vous pouvez régler la durée d'activation du rétroéclairage.

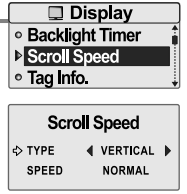
Les valeurs possibles sont les suivantes :
<ALWAYS ON> (toujours actif), <5 SEC>, <10 SEC>, <30 SEC>, <1 MIN>, <5 MIN> ou <10 MIN>.



2. Vitesse de défilement

Sélectionnez le type et la vitesse de déroulement de l'information relative au titre en cours de lecture.

Les types de défilement sont les suivants :
<VERTICAL> ou <HORIZONTAL>.
Les types de déroulement sont les suivants :
<LENT>, <NORMAL> ou <RAPIDE>.



Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Affichage

3. Infos tag

En mode de lecture, vous pouvez afficher l'information relative au fichier musical actif en utilisant les infos tag ID3.

Vous pouvez régler ces informations à <ACTIVÉ> ou <INACTIVÉ>.
Inactivé : affichage de la piste avec le nom du fichier.

- Le nom du fichier s'affiche par défaut pour les titres sans information ID3

4. Langue

Sélectionnez la langue d'affichage du nom du fichier et des infos tag ID3.

Le lecteur prend en charge 40 langues.

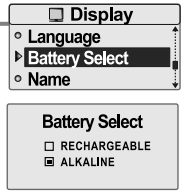
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Affichage

5. Sélection de pile

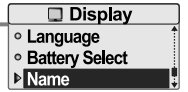
Identifiez la pile actuellement utilisée.

Vous pouvez régler ces informations à <RECHARGEABLE> ou <ALCALINE>.
Le lecteur gère l'icône du témoin de charge de la pile pour mieux s'adapter au niveau d'utilisation.

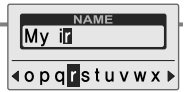


6. Nom

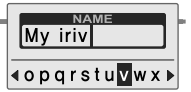
Vous pouvez saisir votre nom ou un texte personnalisé.



1 **Sélectionnez un caractère à l'aide des boutons ⏮, ⏭, puis appuyez sur ▶/■ pour entrer le caractère sélectionné.**



2 **Utilisez les boutons – et + pour déplacer le curseur dans la fenêtre de saisie du nom.**

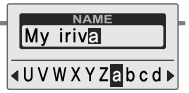


Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

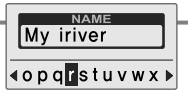
Affichage

3 **Pour supprimer un caractère, appuyez sur le bouton – et maintenez-le enfoncé.**

Pour passer de l'anglais à votre langue préférée, appuyez sur le bouton + et maintenez-le enfoncé.



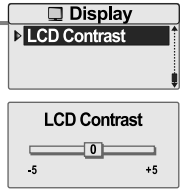
4 **Appuyez sur le bouton M et maintenez-le enfoncé pour sauvegarder votre réglage et quitter.**



7. Contraste à l'écran ACL

Réglez le contraste à l'écran ACL.

Le contraste à l'écran ACL peut être réglé à des valeurs de <-5> à <+5>.



Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Enregistrement

1. Réglage *FM

<seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.>
Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement (<HAUTE>, <MOYENNE> or <FAIBLE>) lorsque vous enregistrez une station FM.

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

2. Réglage de la voix

Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement (<HAUTE>, <MOYENNE> or <FAIBLE>) lors d'un enregistrement vocal.

Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Enregistrement

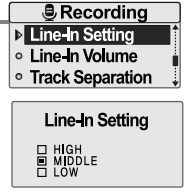
3. Détection vocale

L'enregistrement vocal se met automatiquement en pause lors d'une période de silence. Cette fonction permet d'économiser de la mémoire lors d'un enregistrement de longue durée.

NIVEAU : permet de régler le niveau sonore pour l'activation de l'enregistreur (<INACTIVÉ>, <01>, <02>, <03>, <04> ou <05>).
DURÉE (S) : permet de spécifier le nombre de secondes de silence après lequel l'enregistrement vocal fera une pause (<INACTIVÉ>, <01>, <02>, <03>, <05> ou <10>).

4. Réglage d'entrée de ligne

Vous pouvez régler la qualité d'enregistrement (<HAUTE>, <MOYENNE> or <FAIBLE>) lors d'un enregistrement par entrée de ligne.



Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Enregistrement

5. Volume d'entrée de ligne

Vous pouvez régler le volume pour un enregistrement vocal.

Les possibilités de réglage vont des niveaux 0 à 31.

6. Identification des pistes individuelles

Lorsque vous enregistrez une source externe par l'entrée de ligne, vous pouvez régler la durée du silence entre chacune des pistes (le cas échéant) afin de les sauvegarder comme des fichiers individuels.

Si vous utilisez la fonction d'identification de pistes individuelles avec des périphériques externes tels qu'un CD ou une cassette, chaque piste sera mémorisée dans un fichier individuel.

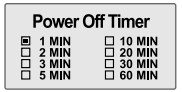
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Minuterie

1. Minuterie de mise hors tension

Mise hors tension automatique en mode arrêté.

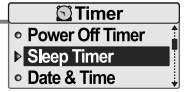
Le délai avant la mise hors tension peut être de <1 MIN>, <2 MIN>, <3 MIN>, <5 MIN>, <10 MIN>, <20 MIN>, <30 MIN> ou <60 MIN>.

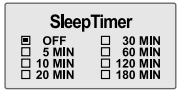


2. Mode de veille

Mise hors tension automatique après un délai préétabli.

Le délai avant la mise hors tension peut être de <5 MIN>, <10 MIN>, <20 MIN>, <30 MIN>, <60MIN>, <120 MIN> ou<180 MIN>. INACTIVÉ : la fonction de mode de veille ne s'activera pas.





Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Minuterie

3. Date et heure

Réglage de la date et de l'heure actuelles.

Appuyez sur les boutons ⏮, ⏭ pour régler la date et l'heure.
Appuyez sur le bouton ▶/■ pour confirmer les nouveaux réglages.

4. Alerte/Enr. FM*

INACTIVÉ : les fonctions d'alerte et d'enregistrement FM seront désactivées, et le lecteur ne se mettra pas sous tension même si une heure est spécifiée.
ALERTE : À l'heure indiquée dans le réglage de l'alerte, le lecteur se mettra sous tension et la lecture de musique commencera.
ENR. FM* : À l'heure indiquée dans le réglage « Réserve Enr. FM », le lecteur se mettra sous tension et l'enregistrement de la station radio sélectionnée commencera.

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Minuterie

5. Réglage de l'alerte

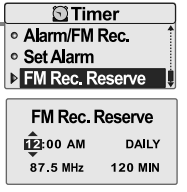
Réglez l'heure de l'alerte.

Appuyez sur les boutons ⏮, ⏭ pour régler une alerte.
Appuyez sur le bouton ▶/■ pour confirmer les nouveaux réglages.

6. Réserve Enr. FM*

Réglez l'heure et la station à enregistrer.

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

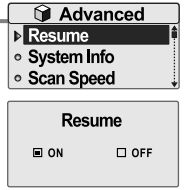


Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Avancé

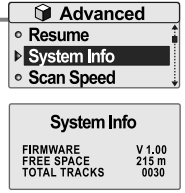
1. Reprendre

ACTIVÉ : La lecture reprend à l'endroit où le lecteur a été arrêté ou mis hors tension.
INACTIVÉ : La lecture recommence à la première piste lorsque le lecteur a été arrêté ou mis hors tension.



2. Infos système

Vérifiez les informations de version du microprogramme utilisé, l'espace libre en mémoire et le nombre total de pistes.



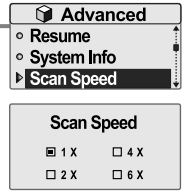
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Avancé

3. Vitesse de balayage

Réglez la vitesse d'avance rapide / de retour rapide.

Les vitesses de balayage possibles sont les suivantes : <1X>, <2X>, <4X> ou <6X>.



4. Vitesse de lecture

Réglez la vitesse de lecture.

La vitesse de lecture peut être réglée à une valeur relative de <-5 > à <+5>.

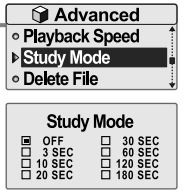
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Avancé

5. Mode « Étude »

Durant une lecture, appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ et maintenez-le enfoncé pour faire un saut avant équivalant à la durée spécifiée dans le réglage.

La longueur du saut (en durée) peut être de <3 SEC>, <10 SEC>, <20 SEC>, <30 SEC>, <60 SEC>, <120 SEC> ou <180 SEC>.
INACTIVÉ : La fonction Mode « Étude » ne sera pas activée.



6. Suppression d'un fichier

Vous pouvez supprimer un fichier du lecteur lorsque la lecture est arrêtée (reportez-vous à la page 29).

Dans l'écran de Suppression de fichier, sélectionnez le fichier à supprimer puis appuyez sur ▶/■.
OUI : supprimer le fichier sélectionner.
NON : annuler la suppression.

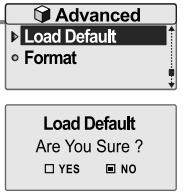
Personnalisation des réglages d'une fonction (Menu)

Avancé

7. Valeurs par défaut

Cette option permet de rétablir les paramètres d'usine des menus.

■ Après une remise aux valeurs par défaut, le lecteur redémarrera automatiquement.

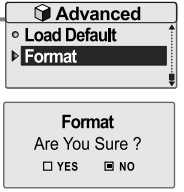


8. Formatage

La mémoire sera formatée et tous les fichiers enregistrés seront supprimés.

Avant le début du formatage, effectuez une copie de sauvegarde de toutes les données stockées sur le lecteur.
Réalisez cette opération avec beaucoup de soin, car après un formatage les fichiers supprimés ne peuvent plus être récupérés.

■ Après un formatage, le lecteur redémarrera automatiquement.



iriver www.iriver.com

Chapitre

5

Mise à jour du microprogramme 65
Dépannage 66
Spécifications 67
Précautions à prendre 68
Certification FCC 69

Mise à jour du microprogramme

Mise à jour du microprogramme

1 **Téléchargez le plus récent fichier de mise à niveau du microprogramme depuis www.iriveramerica.com/support.**

2 **Décompressez le fichier téléchargé (qui contient le fichier T30_MTP.HEX), puis copiez ce fichier dans le dossier 'iriver T30:₩ data' du lecteur.**

Débranchez le câble USB.

3 **La mise à niveau du microprogramme s'installe à compter du débranchement.**

Remarque

- Avant de mettre à niveau le microprogramme, vérifiez l'état de la pile. La mise à niveau du microprogramme peut échouer si la pile est trop faible.
- Ne mettez pas le lecteur hors tension avant que la mise à niveau ne soit terminée.
- Lorsque la mise à niveau est terminée, le fichier du microprogramme (T30_MTP.HEX) sera automatiquement supprimé.

Dépannage

Si, après avoir mis en oeuvre les solutions proposées ci-dessous, vous êtes toujours confronté au même problème, veuillez consulter votre revendeur iriver ou contacter le soutien à la clientèle à www.iriver.com.

Problème	Solution
Le lecteur ne se met pas sous tension.	■ Vérifiez si le bouton de verrouillage (HOLD) du lecteur est activé et placez-le à la position OFF si c'est le cas. ■ Vérifiez l'état de la pile. Insérer une pile neuve.
Aucun son ou le son est déformé durant la lecture.	■ Vérifiez si le volume est réglé à « 0 ». ■ Raccordez fermement les écouteurs. ■ Vérifiez si la prise est sale. Nettoyez-la au besoin avec un chiffon doux et sec. ■ Les fichiers MP3 ou WMA endommagés peuvent générer des parasites et le son peut être coupé. Écoutez vos fichiers sur un PC pour vérifier s'ils sont endommagés.
Les caractères affichés sur l'écran ACL sont altérés.	■ Vérifiez dans RÉGLAGES – Affichage – Langue que la langue active est la bonne (reportez-vous à la page 50)
Mauvaise réception FM*.	■ Réglez la position du lecteur et des écouteurs. ■ Mettez les autres appareils électriques se trouvant à proximité du lecteur hors tension. ■ Le cordon des écouteurs sert également d'antenne; il doit être branché pour assurer une meilleure réception.
Échec du téléchargement d'un fichier MP3.	■ Vérifiez l'état de la pile. ■ Vérifiez le raccordement entre votre ordinateur et le lecteur pour vous assurer que le câble est bien branché. ■ Vérifiez si la mémoire du lecteur est pleine.
Les fichiers de musique sauvegardes dans T10 ne sont pas lus.	■ Le T10 prend en charge jusqu'a 700 fichiers de musique et 700 chemises.

* seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Caractéristiques techniques

Capacité de la mémoire	256 Mo*	512 Mo*	1 Go*
Nº du modèle	T30 256 Mo	T30 512 Mo	T30 1 Go

Catégorie	Élément	Caractéristiques techniques		
Audio	Plage de fréquences	20 Hz à 20 kHz		
	Sortie du casque d'écoute	Volume maximum : (G) 15 mW + (D)15 mW (16 ohms)		
	Rapport S/B	90 dB(MP3)		
	Nombre de canaux	Stéréo (gauche/droite)		
**Syntoniseur FM	Plage de fréquences FM	87,5 MHz à 108 MHz		
	Rapport S/B	60 dB		
	Antenne	Antenne-cordon du casque/des écouteurs		
Lecture de fichiers	Type de fichier	MPEG 1/2/2.5 niveau 3, WMA, OGG, ASF		
	Débit binaire	MP3/WMA : 8 Kbps à 320 Kbps OGG : Q1 à Q10		
	Infos tag	ID3 VI, ID3 V2.2.0, ID3 V2.3.0, ID 3 V2.4.0		
Enregistrement	Durée maximale	256 Mo	512 Mo	1 GB
	d'enregistrement (à 32 kbit/s)	Environ18 heures	Environ 36 heure	Environ 72 heures
Général	Dimensions	60 (largeur) x 30.4 (profondeur) x 22.1 (hauteur) mm		
	Poids	27 g (pile non comprise)		
	Écran ACL	Écran graphique 4 lignes avec rétroéclairage		
	Langue	40 langues prises en charge		
	Pile	Pile alcaline 1EA de type AAA		
	Température de fonctionnement	-5 ℃ ~ 40 ℃		
	Durée de lecture maximale	Environ 20 heures (à 128 Kbit/s avec un fichier MP3, à un volume de 20, rétroéclairage désactivé et pile alcaline AAA de 1000 mAh.		

* 1 Mo = 1 000 000 octets; 1 Go = 1 000 Mo = 1 000 000 000 octets.
La mémoire n'est pas entièrement disponible pour le stockage de fichiers. Vous ne pouvez pas ajouter de mémoire.
** Seulement pour les modèles avec fonction Radio FM.

Précautions à prendre

Par mesure de sécurité

- **Évitez de laisser tomber le lecteur ou de lui faire subir des chocs.**
  Vous pouvez utiliser le lecteur en marchant ou en courant, mais vous risquez de l'endommager si vous le laissez tomber ou si vous lui faites subir des chocs excessifs.
- **Évitez de placer le lecteur en contact avec de l'eau.**
  Le contact de l'eau peut endommager les composants internes du lecteur. Si, néanmoins, votre lecteur est mouillé, séchez-en l'extérieur aussi vite que possible à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne laissez pas le lecteur à proximité de sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, dans des endroits contenant beaucoup de sable ou de poussière, dans des lieux humides ou sous la pluie, dans des endroits où il risque de subir des chocs mécaniques, sur des surfaces instables ou dans une voiture aux vitres fermées lors de fortes chaleurs.
- **Retirez la pile si le lecteur n'est pas utilisé pendant une longue durée.**
  Une pile laissée dans l'appareil pendant une longue durée peut se corroder ou endommager l'appareil.
- **Toutes les données mémorisées dans cet appareil pourraient être perdues à cause d'un impact excessif, de la foudre ou d'une panne électrique.**
  Le fabricant ne garantit pas et ne pourra être tenu responsable de l'avarie ou de la perte de données, y compris la perte de données mémorisées dans cet appareil, à cause d'un impact excessif, de la foudre ou d'une panne électrique; vous êtes responsable de sauvegarder toutes les données mémorisées dans cet appareil.

Casque d'écoute et écouteurs

- **Sécurité routière**
  N'utilisez pas le casque d'écoute ou les écouteurs lorsque vous êtes à vélo ou lorsque vous conduisez un véhicule motorisé, quel qu'il soit.
  Ce comportement peut être dangereux et est réprimé par la loi dans certains pays. En outre, lorsque vous êtes à pied, réglez le volume de votre casque ou de vos écouteurs raisonnablement, plus particulièrement au niveau des passages pour piétons. Il est recommandé de redoubler de prudence, voire d'arrêter votre lecteur, lorsque vous vous trouvez en situation de danger potentiel.
- **Prévention de la diminution de l'acuité auditive**
  Évitez d'utiliser votre casque d'écoute ou vos écouteurs à un volume trop élevé. Les spécialistes de l'audition mettent en garde contre les séances d'écoute longues et continuelles à un volume élevé. Si vous éprouvez des sensations de bourdonnement, diminuez le volume ou espacez les séances d'écoute.
- **Considérations civiques**
  Écoutez votre musique à un volume raisonnable. Cela vous permettra non seulement d'entendre les bruits extérieurs mais également de respecter les autres.

Certification FCC

CET APPAREIL EST CONFORME AU PARAGRAPHE 15 DE LA RÉGLEMENTATION FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES :

(1) CET APPAREIL NE DOIT PAS PRODUIRE D'INTERFÉRENCES NOCIVES ;

(2) CET APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, MÊME SI CETTE DERNIÈRE PEUT NUIRE À SON BON FONCTIONNEMENT.

Remarque :

Cet appareil a été testé et est déclaré conforme aux exigences en matière de limitations qui s'appliquent aux appareils numériques de classe B, aux termes du paragraphe 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les environnements habités.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions de ce manuel, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans un environnement particulier. S'il s'avère que cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes radiophoniques ou télévisés, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous recommandons d'essayer de supprimer les interférences grâce à une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez l'antenne de réception ou changez-la d'emplacement ;
- augmentez la distance entre l'appareil et l'équipement de réception ;
- branchez l'appareil sur une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel l'équipement de réception est relié ;
- demandez conseil au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.

REMARQUE :

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE D'UNE QUELCONQUE INTERFÉRENCE RADIO OU TV DUE À DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL.

CES MODIFICATIONS PEUVENT RENDRE CADUQUE L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR D'EMPLOYER L'APPAREIL.

Mémo

Mémo